



大会

第六十三届会议

正式记录

Distr.: General
11 February 2009
Chinese
Original: English

第五委员会

第 25 次会议简要记录

2008 年 12 月 17 日星期三上午 10 时在纽约总部举行

主席： 布罗迪先生（匈牙利）
行政和预算问题咨询委员会副主席： 凯拉皮尔先生

目录

议程项目 148： 非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费的筹措

议程项目 139： 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团经费的筹措

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，在印发之日
后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

09-00002 (C)



上午 10 时 15 分宣布开会。

议程项目 148: 非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费的筹措 (A/63/535, A/63/544 和 A/63/606)

议程项目 139: 联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团经费的筹措 (A/63/546 和 Corr. 1 和 A/63/602)

1. Yamazaki 先生(主计长)介绍关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日期间预算执行情况的报告(A/63/535)。他说,大会第 62/232 B 号决议批款毛额 1 499 710 000 美元(净额 1 479 336 100 美元),作为达尔富尔混合行动 2008/09 年度的维持费。2008 年 7 月 1 日至 12 月 31 日期间会员国分摊了毛额 849 855 000 美元(净额 839 668 050 美元),但以安全理事会决定延长该行动的任务为前提。

2. 咨询委员会关于达尔富尔混合行动 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间拟议预算的报告(A/62/781/Add. 14)建议请秘书长迟于 2008 年 11 月 30 日向大会提交报告,说明预算执行进展情况。大会核可了这项建议。

3. 大会第 62/232 A 号决议为达尔富尔混合行动设立了一个特别账户,为建立该行动批款毛额 1 275 653 700 美元(净额 1 264 273 500 美元),并决定分摊整笔款项。

4. 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日期间支出总额为 1 056 478 600 美元,剩下未支配余额 219 175 100 美元,执行率为 82.8%。支出减少的主要原因是建设项目、采购活动和人员部署延迟。大会应邀决定如何处理 2008 年 6 月 30 日终了期间的支配余额和其他收入 6 268 100 美元。

5. 他介绍达尔富尔混合行动 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间预算的进度报告(A/63/544)时说,预计支出 1 499 710 美元。资源必须根据订正重新部署计划来调整。从奥贝德和苏丹港向达尔富尔空运重要物资,从原产地空运特遣队所属装备,升级法希尔、尼亚拉、杰奈纳机场,以及建造更多住所,引起所需经费增加。

6. 除了已为 2008 年 7 月 1 日至 12 月 31 日期间分摊的 849 855 000 美元外,大会应邀摊派 649 855 000 美元,作为达尔富尔混合行动 2009 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间的维持费。

7. 他谈到联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团)经费筹措问题时回顾,大会第 62/259 号决议批款毛额 100 367 400 美元(净额 98 027 600),作为埃厄特派团 2008/09 年度期间的维持费,并决定由会员国分摊毛额 50 183 700 美元(净额 49 013 800)美元,作为 2008 年 7 月 1 日至 12 月 31 日的经费,但以安全理事会延长该特派团的任务期限为前提。

8. 咨询委员会关于埃厄特派团 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间拟议预算和 2006 年 7 月 1 日至 2007 年 6 月 30 日期间财政执行情况的报告(A/62/781/Add. 17)建议,秘书长应迟于 2008 年 11 月 30 日向大会提交报告,说明预算执行进展情况。大会核可了这项建议。

9. 他介绍 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间订正预算(A/63/546 和 Corr. 1)时回顾,安全理事会第 1827(2008)号决议决定终止埃厄特派团任务,从 2008 年 7 月 31 日起生效。因此,该报告载有订正预算 3 700 万美元。这笔金额用于在 2008 年 10 月 31 日以前军事人员分阶段遣返;国际工作人员和联合国志愿人员分阶段遣返;本国工作人员离职;在 2009 年 1 月 31 日以前行政清理结束工作。

10. 大会应邀将 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间批款 100 367 400 美元减至 37 016 400 美元,并将工作人员薪金税收入从 2 339 800 美元减至 1 111 400 美元,以及 2008 年 8 月 1 日至 2009 年 1 月 31 日期间,由会员国再分摊 28 652 450 美元,用于该特派团的行政清理结束工作,同时考虑到已为 2008 年 7 月 1 日至 31 日期间摊款 8 750 833 美元。

11. Kelapile 先生(行政和预算问题咨询委员会副主席)介绍咨询委员会关于达尔富尔混合行动 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日期间财务执行情况报告和

2008年7月1日至2009年6月30日期间进度报告(A/63/606)。他说,咨询委员会建议,除其他外,鉴于前期支出模式,军事、警务和文职人员及其设备继续延迟部署,以及工程和建设项目延迟实施,将2009年1月1日至6月30日期间达尔富尔混合行动维持费的会员国分摊额减少1亿美元。

12. 咨询委员会确认,达尔富尔混合行动虽然面临后勤和其他挑战,但为执行任务做出了努力,并注意到,新任命的非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动联合首席调停人已于2008年8月25日在苏丹上任。如进度报告(A/63/544)所示,2008年7月1日至2009年6月30日期间预计所需经费没有超过大会第62/232 B号决议为达尔富尔混合行动维持费批拨的1 499 710 000美元,但是资源分配发生了变化,出现了以下所需经费:特遣队所属装备空运费、运费以及建造工作量增加,由订正军事和文职人员部署时间表和采购预制设施、发电机和客车所需经费减少抵销。

13. 关于人力资源所需经费,咨询委员会注意到,达尔富尔混合行动已经制定并正在执行2009年6月30日以前期间订正部署计划。军事和文职人员征聘和部署工作仍在继续,尽管2008年7月宣布第四安全等级之后进展比较缓慢,因为认为联合国在任务区增强存在会加强安全与稳定,并可能会降低安全等级。不过,考虑到军事和警务人员订正部署时间表会受到一些因素的影响,咨询委员会建议,该时间表2008/09年度期间余下时间用35%而不是秘书长构想的20%的延迟部署因数来调整。咨询委员会还建议,对国际文职人员订正部署计划适用30%而不是25%的空缺率,因为鉴于达尔富尔的条件,委员会怀疑计划时间表是否可行,尽管达尔富尔混合行动为填补文职员额做出了努力,包括专门聘请缩编特派团的国际工作人员。

14. 2007/08年度期间,目前在迪拜采购、空运到达尔富尔的日均口粮费用一直是17.85欧元,或以1.5美元兑换1欧元的平均汇率计算约为26美元左右。鉴于联合国2008年12月9日的业务汇率为1.29美

元兑换1欧元,咨询委员会建议相应调整口粮经费,亦即减少15%左右。

15. 在关于达尔富尔混合行动2008年7月1日至2009年6月30日期间拟议预算的报告(A/62/781/Add.14)中,咨询委员会重申要求,根据实际工作量和经验,对行动人员编制结构进行审查。虽然达尔富尔混合行动由于一系列原因未能遵守这项要求,但秘书长在其进度报告(A/63/544)中指出,正在建立一个人员编制审查委员会,以审查该行动的人员编制结构,审查结果将在2010/11年度拟议预算中报告。咨询委员会期望人员编制审查将如期完成。

16. 咨询委员会关于业务费用订正预测所需资源的评论和建议载于本报告第33至41段。委员会特别注意到,原计划于该行动开始两年后完成的工程项目,现在预期将继续到2009/10年度期间结束。此外,太平洋建筑师和工程师公司独家承包2008年10月结束以后,达尔富尔混合行动打算利用地方商业合同、军事工程能力和内部资源,着手实施建造和其他工程项目。

17. 咨询委员会欢迎该行动努力应对变化中的情况,办法是修订工程计划,并探讨对提供建造和订约承办服务的创新性管理办法。不过,由于进度报告没有表明新的订约承办事务安排在实践中如何运作,咨询委员会建议秘书长就工程和建造工程提供详细的最新情况,包括列出预计时间表,并说明为确保从单一来源承包商向其他供应商平稳过渡而采取的措施,作为达尔富尔混合行动2009/10年度拟议预算的一个组成部分。委员会还相信,从例外使用一个单一来源采购合同获得的经验教训会记录在案并予以分享。根据支出模式和工程计划订正,咨询委员会认为,设施和基础设施的资源利用有可能比秘书处的预测少达10%。

18. 鉴于迄今飞机部署速度缓慢,秘书长在进度报告(A/63/544)中提到的目标很可能无法实现。因此,咨询委员会建议适用25%的延迟飞机部署系数,而不是秘书长设想的15%。咨询委员会还注意到,预计建造和购置相关设备支出,包括新出现的所需经费共

计 4 890 万美元，用于扩建机场设施。委员会认识到该行动需要升级一些机场设施，以满足基本需求，并确保联合国飞机和人员安全，但认为重大国家机场基础设施工程和改善是东道国政府的责任。

19. 关于执行情况报告(A/63/535)指出的大会应对达尔富尔混合行动 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日期间经费筹措采取的的行动，咨询委员会建议，未支配余额 219 175 100 美元以及其他收入/调整数 6 268 100 美元按大会确定的方式贷记会员国账下。关于进度报告(A/63/544)指出的达尔富尔混合行动 2009 年 1 月 1 日至 6 月 30 日期间的经费筹措，咨询委员会根据其报告中的评论和建议并鉴于该行动尚有现金结余，建议大会摊派 549 855 000 美元，而不是秘书长请求摊派的 649 855 000 美元，作为该行动的维持费。

20. 他介绍咨询委员会关于埃厄特派团 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间的拟议订正预算(A/63/602)时说，在安全理事会自 2008 年 7 月 31 日起结束该特派团的任务后，咨询委员会建议批准秘书长的提议。清理结束工作定于 2009 年 1 月 31 日完成。2008/09 年度订正估计数共计 3 700 万美元，而最初拨款为 1 亿美元。截至 10 月 31 日，所有军事人员和多数实务人员已离开该地，留下了 108 名国际工作人员、130 名本国工作人员和 38 名联合国志愿人员协助清理结束工作。

21. 初步的资产处理计划已经敲定。资产保存地点已经商定。其他资产、包括销售或赠送给东道国的资产的去向还有待确定。截至 2008 年 11 月 25 日，约有 16 000 件资产，存货价值约 5 600 万美元尚待处置。咨询委员会鼓励秘书长加紧努力，及时解决这些问题。

22. 咨询委员会了解到清理结束工作遇到种种困难，特别是场地清理。秘书长的报告描述了其中一些挑战。咨询委员会欢迎埃厄特派团积极主动地采取了行动，规划人力资源需求，便利调动国际工作人员，并改善本国工作人员的聘用前景。委员会注意到，埃厄特派团作出努力与外勤支助部协调，以确保已收到其

它特派团聘用通知的工作人员视需要继续留在埃厄特派团。

23. **Pataca 女士**(安哥拉)代表非洲国家集团发言，她说令人遗憾的是，直到本届会议结束前 4 天，才收到达尔富尔混合行动 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间 1 699 710 000 美元的拟议预算，而这是供委员会审议的最大数目的维持和平行动预算。她回顾说，委员会在第六十二届会议续会第二期会议期间做出合理决定，大幅度减少该行动的预算。但考虑到达尔富尔混合行动预算周期已执行过半，该集团认为，按照咨询委员会的建议，进一步减少达尔富尔混合行动预算是不合时宜的。该集团相信，鉴于行动的规模和混合性质，它应得到秘书长建议的 649 855 000 美元的资源。虽然考虑到该行动任务极富挑战性以及实现全员部署工作尚有积压，集团相信，达尔富尔混合行动将于 2009 年底实现全员兵力部署。

24. 该集团指出，该行动的框架必须符合秘书长和非洲联盟主席关于达尔富尔混合行动的报告(S/2007/307/Rev. 1)阐述并得到安全理事会第 1769(2007)号决议确认的任务。该集团欢迎达尔富尔行动和苏丹政府之间的合作，该国政府已同意延长混合行动使用达尔富尔当地机场的时间，以空运优先设备，并授权混合行动给法希尔机场尼亚拉机场和杰奈纳新机场升级。该集团期待在部署方面取得重大进展。

25. **杉浦先生**(日本)表示关切的是，到了大会第六十三届会议主要会期最后一个星期，委员会才开始审议其面前的议程项目。由于达尔富尔混合行动是一项最大的维持和平行动，对本地区和整个世界都具有重要性，其预算超过 10 亿美元，而且埃厄特派团仍在清理结束之中，应给予委员会充分时间审议这两个项目，以确保有效执行安全理事会建立的所有行动，同时努力加强预算纪律、问责制和透明度。

26. 关于达尔富尔混合行动 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日期间预算执行情况报告(A/63/535)，令人遗憾的是，虽然在 2007 年 12 月 31 日，非洲联盟驻苏丹特派团(非盟特派团)如期向达尔富尔混合行

动移交了权力,2008年1月1日,联合国苏丹特派团(联苏特派团)法希尔区域办事处和三个分办事处也按计划并入达尔富尔混合行动,但在本报告所述期间,政治进程仍处于停滞状态,路线图也陷入僵局,尽管非洲联盟和联合国达尔富尔问题特使都做出了调解努力。日本代表团还感到遗憾的是,主要是由于推迟在达尔富尔部署行动军警人员,造成了219 175 100美元未支配余额。日本代表团希望进一步了解该项余额的情况,因为尽管咨询委员会和大会大幅度减少了拨款,仍出现未支配余额的现象。

27. 关于达尔富尔混合行动2008年7月1日至2009年6月30日预算进度报告(A/63/544),他指出,秘书长在其2008年4月9日的报告中(A/62/791和Corr.1和2)提出了17亿美元的维持预算。咨询委员会建议分摊2008年7月1日至12月31日总计为849 855 000美元的数额,大会第62/232 B号决议拨款15亿美元,由各会员国分摊849 855 000美元作为2008年7月1日至12月31日期间该行动的维持费。令人遗憾的是,由于运输、工程和安全方面遇到困难,该行动的军事和警务人员部署均告推迟。依照拟议预算原定部署计划,截至2008年9月30日,军警人员在职率为52.7%,文职人员为65.2%。虽然秘书长已修订部署计划,建议除了已分摊的849 855 000美元以外,为该行动2009年1月1日至6月30日维持费再分摊649 855 000美元。咨询委员会在适当审查了最新资料后,建议大会对2009年1月1日至6月30日期间该行动维持费分摊549 855 000美元。日本代表团认为应根据得到的最新资料,考虑调整分摊数额,以此保持有效执行任务和预算纪律之间的平衡。日本代表团赞赏咨询委员会为此目的作出的努力。正如日本代表团在2008年11月6日关于改善联合国财务状况议程项目项下发言所指出,日本代表团将认真考虑每一种提高特派团成本效益的方法,以进一步调整分摊数额,他请秘书长向大会提供有关部队组建和部署准备的最新资料。

28. 关于联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团(埃厄特派团),日本代表团注意到秘书长建议将大

会第62/259号决议核准用作该特派团2008年7月1日至2009年6月30日期间维持费的批款100 367 400美元减至37 016 400美元;考虑到已为2008年7月1日至31日期间批款8 750 833美元并分摊给会员国之外,由会员国再分摊28 652 450美元,充作该特派团2008年8月1日至2009年6月30日期间的行政清理结束费。咨询委员会建议大会批准这些建议。

29. 日本代表团要求应按照秘书长关于订正预算的报告(A/63/546)所示,于2009年1月底之前完成清理结束工作。日本代表团同意咨询委员会认为必须充分监督清理结束阶段的意见,以及咨询委员会报告(A/63/602)就其他问题提出的意见。

30. 日本代表团重申完全支持秘书长维护和平与安全的努力,他说,维和行动东道国与联合国之间的合作是圆满完成安全理事会任务的关键。

31. **Abdelmannan 先生**(苏丹)重申,苏丹代表团关切咨询委员会达尔富尔混合行动的报告迟分发的的问题。这种延误造成在委员会工作结束之时才讨论重要问题。因此,各国代表团被迫在没有适当准备的情况下仓促作出决定。这个问题日益严重,但似乎没有改善的前景。因此,他呼吁各代表团考虑把文件迟发的问题作为自己的议程项目。

32. 苏丹政府正与非洲联盟和联合国就部署达尔富尔混合行动进行合作,按照安全理事会第1769(2007)号决议有关明确的撤出战略,协助苏丹各方执行《达尔富尔和平协议》的所有方面。为了实现可持续和平,苏丹政府已发起苏丹人民倡议,与苏丹所有领导人联络,其中包括各政党、达尔富尔人民民间社会代表、以及武装集团领导人,且无论其是否签署和平协议。该项倡议已促使提出全面建议,苏丹总统也已宣布单方面停火。在此一阿拉伯-非洲国家倡议框架内,卡塔尔还寻求召开一次各方会议,以尽快找到永久解决办法。他呼吁联合国和国际社会支持这些倡议,并鼓励反叛运动服从理性,回应和平呼吁;苏丹政府在其权限内正全力以赴。

33. 达尔富尔混合行动预算进度报告(A/63/544)明确指出,苏丹政府给予了充分合作。政府延长了达尔富尔混合行动使用法希尔机场、尼亚拉机场和杰奈纳新机场的时间。达尔富尔混合行动已获授权为这三处设施升级。他希望达尔富尔混合行动能完成这项工作,并全员编制直升机和固定翼飞机。

34. 达尔富尔混合行动已获授权在北、西和南达尔富尔州修建设施,包括修建超级营地。已开展创造有利条件的工作,扩建现有营地并建造新的营地。他欢迎秘书长承认苏丹政府的合作,并相信各利益攸关方将履行自己的承诺。

35. 2008年3月,在苏丹民族团结政府通过了全国解除武装、复员和重返社会战略。当年6月,制定了一项多年期计划,以确保复员叛军不再拿起武器。

36. 他希望聘用更多国家工作人员。执行情况报告(A/63/535)提到这一领域拨款和支出之间有51%的差额。他希望能够提供详细资料说明当地工作人员人数,以及在国内外举办吸引本国工作人员研讨会的成果;为了地方社区和联合国苏丹特派团的利益,应更多聘用本国工作人员。

37. 苏丹代表团还要求进一步提供口头和书面资料,说明采取何种措施执行大会第62/232 A号决议关于内部监督事务厅进行审查的第30段的情况。

38. **山崎先生**(主计长)重申,2008/09年达尔富尔混合行动维持费预计支出如秘书长进度报告(A/63/544)所提出,仍保持大会在其第62/232 B号决议批款1 499 710 000美元的水平。将需要筹措批款全部款项,使该行动能在2008/09年期间执行其任务。

上午11时15分散会。